

No 2.

Syrianische Weefte.

Ur paſſha wiſuſcheliga augſia Reisara wehleſhanu.

Malfa ar peefuhitishanu par pasti:	
Ar peelikumu: par gadu 2 r.	35 f.
bes peelikuma: par gadu 1 ,,	60
Ar peelikumu: par $\frac{1}{2}$ gadu 1 ,,	25
bes peelikuma: par $\frac{1}{2}$ gadu — ,,	85

Malfa bes peefuhitshanas	Rigā:
Ar peelikumu:	par gadu 1 r. 75 L.
bes peelikuma:	par gadu 1 " — "
Ar peelikumu:	par $\frac{1}{2}$ gadu — " 90 "
bes peelikuma:	par $\frac{1}{2}$ gadu — " 55 "



Mahjas weefis isnahk weenreis pa nedefu.

Mahjas weefis teek isdovis festive-
nahm no plst. 10 fahl.

Malka par fluidinashanu:
par weenab flejas smallu ralshu
(Petit)- rindu, jeb to weetu, lo
tabda rinda eenem, malka 8 lap.

Redakcija un ekspedīcija Rīgā,
Ernst Platess bilschu- un grāmatu-
druslataivā un buttu - leeturoē pē
Pehtera baņnīcas.

Nahditojs: Sina. Jaunalaiks finas. Telegaša finas. Gelschimes finas: Laimigs kriteens. Bebis: weesigš walaks. Sala medischana. Gobstinas pilsfeblinsch. Sehja: tverenos bulschana. Kengu pagast: daschadi nedarbi. Stalbe: nelaimies notilums. Repetur pei E. krobg. Kurseme: albums. No Randaivas puves. Petera Leelaja webstules. — Ahrsemes finas: Thru seme. Ungarija. — Kā eet ar misioni? — Peelikumā: Rusin. Belsch u flaidro seemeļu poħla juhru. Graudi un sedi.

Gianni.

Ar s̄ho numuru ūhlot tiks „Mahjas weesa“ Peelikumā ari pažneegts garaks apraksts, „**Bēlsch ns skaidro seņetu pohla-juhru**,“ ko pats brauzis un aprakstījis J. J. Hājess un Latviju tautai par prahta-zilasfhanu un derīgu laika-kawelli tulkojis C. G. Groon (Grohn), Leelwahrdes un Leel-Jumpravmuīšas vezais mahzitājs, kas fānu weiklo ūpalvinnu gadu gadeem tezinajis, daschadus rakstus un grāmatas mūhkeem Latvēscheem ūrakstidams un laudīs laisdam.

Ka „Zelfch uſ ſkaidro ſeemeku pohla-ju hru” ſkaidra, jaukā un weegli ſaprohtamā walodā tulkots, par to nūms galvo tulketaja wahrds, jo tas nepoſihst zeen. Croona rakstus (Pafazinas, Steiniki Lapsu, Zelfch uſ debesum u. t. pr.)?

Schis teizams apraksts, kas lafitaju dohmās nowāda uš tahleem, anksteem Seemeleem, wina gara azim preekhā stahda tureenas dihwaino dabu un cepasibstina ar tureenas fwejchadeem jilweleem un fawadeem radijumeem, — schis apraksts til jauki lažams, it kā tahds stahsts no schau-
fhaligeem notikumeem un wareneem darbeem, no dabas jaukumeem un mihlestibas preekeem.

Man jaimejes s̄ho aprakstu, ko zeen. Croona tehws man preekh mihleem „Mahas weesa“ lasitajeem nowehlejis, s̄he Beelikumā pañneegt, mihlejoles, loi s̄hi miylo dahwana, no laba prahtha nahdama, tisku ar niblu prahtha usnenta.

Jannah's fikas.

Riga, 11. Janvari. „Waldibas Behtneis“
pasneids jahdu telegrafa siin pahr muhsu aug-
stahs Keisareenes Majestetos klahfchanos:

Kane, 9. Janvari. Keisareenes Majestete vahrguleja ügahjušcho nakti labaki. Augusta Slinneege daudži labseja (lepoja), bet ne ſwihda. Wina ehda ar ehts-gribu. Pret wakaru Keisareenes Majestete jutahs ſpehzigaka. Temperatura bija 38,4 grahdi pec 116 pulha pukstejuumeem; deenā bija 38,4 grahdi pec 104 pukstejuumeem.

Zehns. Rå „Rig. 3tg.“ finn, tad Zehns-pilsfehta peemekleta no karfona fslimibas. Reh-kena, ka no wifem eedsihwotajeem ta 20ta dala (5 prozentos) ar karfoni fslimufchi.

Mahziba ſtrohdereem. Kā dñrđam, tad
kahds ahřemes ſtrohderu-akademijā (augſtſtohlā)
mahzijees meiſtas pa Widsemi apkahrt zeloſchot,
ſtrohdereem drebbju ſchniti (greeſenū) mahzidams.
Tagad wiſſch uſturotees Riq. L. amatn. beedribā.

Kohkneſe. Schahs draudſes pagasta namā
Kohkneſes dſeedataju beedriba iſrihkoja ohtros
ſeemas ſwehtkōs ſawam agrakam dirigentam D.

Helsingforsse. Kä „Hengs. Dagblad“ siso, täd 31. Dezemberi lähti negehtli usbrutuſchi lähdam Helsingforsse pilfehtas mahzitajam. Rotikums teel no tizamas puſes tä aprakſtits:

Pagahjuščā peektdeenā dabuja mahzitais S.
W. Lindtvis Sweedru walodā labi rīstigi raf-

stitu webstuli, ar nefalaſam̄ parafstu, kurā wiſch teek „Swehtahs fabeedribas iſdaridamas nodaſas“ wahrdā un uſdewumā uſaizinats, lai mito-tees, ja wiſam dſihwiba miſla eſot, turpmak tanī paſchā garā no kanzeles runaht, jo wiſch weenu no fabeedribas zentigaleem lohzelteem eſot nowehrtis no wiſa lihdsfchinigahm kreetnahm dohmahm. Pee tam teek mahzitajam Lindkvistam pauehlets, lai pee dſihwibas foħda tura 7000 Soħmu mahrkas gatawas, ko malkaft, un lai wehſtuli neweenam nedara finamu. Bet kad mahzitajis wehſtuli nenodewa polizijai, bet Soħmijas ſenatam, tad ari nebija nelas darits ti-zijs, lai wehſtules rafſtitajus roħka dabutu. Seſldeenas walear, kad mahzitajis weens pats mahjäs bija, tika pee wiſa durwim lehnam swa-nits. Għelam mahzitajis atvehra, wiſch papreċċi apbruno jahs ar rewolweru. Ħenahza diwi glietti geħrbu f'chees fungi, no kureem weens, kas bija zeppuri pahrwiljis pahri yaht puġġibniha, wiſu jautaja, newielli sweedrifki runadams, waj wiſch eſot fha wehſtuli fanehmis un taħs faturi fa-pratis. Kad mahz. L. bija ar ja atbildejjs, fweſchais jautaja, waj nauda eſot qatawa, un kad tam uſ to ar ne tika atbildets, tad fweſchais fchahwa is rewolvera. Lohde iſſkebja mahzitajam jaur aplakki un atfitahs feenā. Pehz tam fchahwa mahzitajis is fawa rewolvera, bet ne-trahpija, jo preċċiſtista bija tumiċċha. Jaur fha fchahweeni notika stipris gruhdeens pret durwim, pee kurahm bij leels swans peekahħi, kas fahka stipri flaneħt. Kà jadohma, tad jaur swana flanu fatruħku f'chees, uſbrueji fahza behgt, pee tam wehl reiħi fchauḍami, bet ari f'hi

ſchahweens par laimi netrahpīja. Jadobma, ka
usbrueži veeder vee nihilistu partijas, un ka po-
līzija warbuht teem jaw uſi pehdahm.

Ufa. Ufas gubernā Septembērā mehnesi da-
schās weetās dega meschi. Kā tureenā gubernas
awīses fino, tad weenā weetā nodefis leels me-
sha gabals, kahdas Septinas werthes garumā.
Bawitam meschs dēfis tīchettās weetās.

Saratowa. Kā „Saratowas avise” ūno, tad pēc šī gada prekmiju išlohsēšanas (2. Janvāri) leelakais winnests išnabzis uš labdu bilieti. Tātā deedeteja labdai tureenās kaimiņi.

Odesa. Tur schinis deenâs pamanita peedebesim, kabda gaischa blâh'ma, kura pa dalaishibdinajabs astes-swaigasnei, yet astes-swaigasnei nam.

Iekutsta. Kä no tureenas fino, tad dahrdsiba tur ariveenu paleekot leelaka: par pudu (40 mahz.) rudsu miltu makfa 3 rbl., par pudu kveeschu jeb puheru miltu 4 rbl. un par pudu galas 4 rbl. u. t. pr. Ar bailigahm azim skatahs us nahlofchu pawaafari, tur zenas buhs wehl jo leelakas.

Simbirſka. „Goloſam“ no tureenab teek ſinots, ta 4ta Janvari Simbirſkā noſchahwees muſchneeku marſhals Markianowitschſ. Relai-miga mihleſtiba bijuſe noſchaufchanabs eemeſlis.

Telegrafo finas.

Londone, 9. Janwari. Breeñmiga sprahgschana notikahs kalna-raktuwës Liset-Stasordsibë. Zil schim brihscham finams, tad 70 libbs 90 zilveli fawu dsihwibu pee sprahgschanas sau-dejuschi.

Geschäftes Sinaß.

Laimigs kriteens. Kahds us biketes atlaijs
saldats, kas jaw labu duhschu bija eetaisjīs,
gabja par Rīgas dselsszela tiltu, lai waretu fawu
duhschu wehl wairak eestiprinaht. Us tilta us-
nahkscham winam eegribeja fawu pihpiti uspih-
peht. Winsch atspeedahs us tilta lenteri un te
winsch, par lenteri par dauds pahrleeldeenes,
notrita no augsta tilta us zeeto Daugawas ledū.
Kā arveenu mehds notilt, ka peedsebruschees zil-
weli weegli triht, tā ari muhšu saldatinsch, no
augsta tilta nogahsdamees, tikai druzjin fasitahs.
Gesahkumā winsch gan bija druzjin apskurbis,
bet nekahdu lohzelki nebija apskahdejis; drīhs
pehž tam winsch peezechlahs un mundri dewahs
atkal fawam mehrkim pakat, lai waretu fawu
schwingu no jauma uspraviht.

Zehfis. Ohtra seemas svehtku deenā dabujano nejauschi Zehfis djsirdebt, ka Weismaneeschu walsts-mahjā tēekot weesīgs wakars ar danzofamu naturets. Es usfauzu favam nahbur-gām: „Braukim!“ — isbrauzam.

Jaw no abrpuses bij pagasta nams svehtku
drehbes tehrpees. Pee preekschama leewenehm
karajahs raibas papihra lampas, kuras no deg-
dama uguns daschadās krafās spiguttoja. Ge-
eefchanas malka bija nolikta preeksch fungem
40 kap. un kundsehm 20 kap.

Es gauschi noschehloju, ka es agraki neñina-
dams biju drusku par wehlu nonahzis; jo at-
klaßchanas runa jaw bija natureta. Par leeko
drehbju nolikchanu bija ruhpigi gahdats. Lai
gan fhis Weifmaneschu pirmais weesigs wakars
nebij nelahbds laikraksts issfludinats, tomehr
bij leels pulks lauschu fapulzejuſchees, ta ka
gandribis tani ihsti leelâ sahle, preeskch danze-
fchanas par mas ruhmes attika. Ves tam ari
wehl bij ziti fahnu kambari lauschu yilni. Dan-
zots tika pee kara-musikas; tapat ari daschas
rotulas fpehletas. Par atzpirdsinaſchanu, kura
pret markahm, pee kafes pirkamahm, tika pa-
ſneegta, bija laipni un peelahjigi gahdats. Ta
mehs lihds pahri pušnaktei weesigi lohpä pawa-
dijam. Ari Weifman muishcas zeen. leelstungs
fcho fapulzi ar fawu flabtbubtni yaqohdinaja.

Pee atwadifchanabs džirdeju dauds dalibneekus
to wehleſchanos iſſatam: „Kaut jel mums at-
ſal tiftu dribsumā tabds weesīgs waſars iſribkots.“

Las no fchibis isrihtofchanas atlukus chais ee-
eenahkums efot, ka dsirdeju, atwehlets A. . . r
mahjas faimneekam, furfch ifgabju fchâ rideni
zaur uguns-grehku tohti leelu fkahdi zeetis. Zaur
fcho iffaka pateizibu weesibas wakara isrihtota-
jeem ka ari laipnigeem dalibas nehmejeem

R. Weidenbaums.

Saka medischana. Bee mahju eepirkshanas kontraktu flehgschanas medischanas teesiba palika dsumitsleeskungam, kas apjohlija semneckeem atlihdsinaht no mescha swereem padarito stahbi. Ne ilgi pehz tam tahds medischamu mihlodams saimneekla dehls aiseet us tunga teefu medicht, kur tam dtihf, funeem djenot, gadabs ar pahra gahseenu brangu saki noschaut. Tas, no muishas waldschanas bihdamees, paket noschauto saki un dohma ar to mahjas steigtes. Bet muishas pahrwalditajis to manidams, dsenahs ar toreiijo stroschu zil ween jauda jauneklim pa pehdahm pakal, lai to waretu nokert, tam saki atnemt un par tahdu aifleegtu darbu to teefas preeksha faukt. Muishas pahrwaldneeks streefschana apkubst, teiz stroscham, lai, ja nuschis wehl warot, streenot tam nebehdneeklam pakal. Stroscha kneep lo war. Schis jaunekli panahk un grib saki atnemt. Tas to nedoh-

dam's turabs strofcham preti. Starp abeem ee-
fahkabs zibnischanahs, jo weens ohtram negrib
saki atdoh, nedj apafschà palift. Zibniidamees
tee bija pa galwu un kasklu nockluwuschi eelejä,
kur jauneklis panem bisi un dohd ar fchesti stro-
fcham pa galwu. Siteeni, labä weetä trahpiti,
to stupri eewaino, ta ka winsch pakricht grahwi.
Muischhas polizeja un seimneeki to manidami, bija
pa tam' peestciguschees llaht, to leetu gruntigi
iſklauſinadami un apſkatidami. Schis atgabi-
jums ir teefahm nodots. —dm.

Gohstina. Schis pilsehtinsch, ko Latvee-
ſchi fauz par Gohstini, Kreewi par Glasmanku,
Wahzeefchi par Trentelbergi un paſchi ſchihdi par
Dankeri, gan mas „Mahjas weefä“ laſitajeem
buhs paſihſtams, tapehz gribu par winu ko pa-
ſtahſtibt. Ir mass pilſehtinsch, un gut lab-
das trihs werfes attahlu no Stukmanu stan-
zias un lahdu pus werfti augſchypuf Aliweelſtes grib-
was, Krihsburgas datā. Wina eemihtueki ir
gandrihs wiſi „Mohſeeſchi.“ Senak ſchis pilſe-
htinsch bij gluschi panibzis, bet no ta laika, ka-
delszelu uſtañiſja, tas jaw ir brangi uſplau-
zis, jo zaur winu wed zelſch us Stukmanu stan-
ziju, kur no augliga Widſemes widutſcha jeem’
un waſar’ papilnam labibas un linu teek weſts,
zaur ko ari ſchihdeem iſnahk rebes. Tagad tur
ir jaw daſhas it brangi eerikteas bohdes, ſep-
tinias flahyes dſeſejamas jeb eefturhchanas wee-
tas, weena ahdu gehretruwe, faws dakters un ap-
teekis, trihs ſinagogas un weena Krihsburgas ee-
ſchu Latveeſchu baſniza. Weza gluschi ſagru-
wui Latveeſchu baſniza ſtahw Krihsburgas kap-
ſehtā pee paſchas Aliweelſtes gribwas, no furas
ſtahta, ka ta wežos laikos pawaſari pa Da-
gawu ar leelu uhdeni no Kreewiſemes atneſta te-
uſmetuſees. Turpat pee Aliweelſtes gribwas Stuk-
manu muſchias datā redſami wezi walni, kam-
preti Kurſeme Lihkummuſchias datā ari wehl no-
manami wezi maſi walni; ſtahta, ka tur Lihkum-
muſchias walnōs Frantschi 1812. gadā apme-
damees toreis beesahm tur apauguſchahm maſahm
preeditehm ſpizites ar ſohbineem apzirtuſchi, lai-
waretu labi Widſemi redſcht, un eſot ari weens
Frantsiſis Kurſeme ſtahwedamis pa Widſemes leel-
zelu jaſdamu kaſaku noſchahwis.

Zif mahnu-tizigi un no sawas tautas lehti
peewilami schihdi te Gohstina dñshwo, redsam no
schih pateesiga notikuma:
Schoruden sche Gohstina bij eeradees kahds
sweschs schihds, las par svehtu isdohdamees few
dauds peekriteju un tizetaju atrasdams brangas
rebes dñnis, jo neween Gohstina, bet ari us se-
mehm aplaimē dñshwodami schihdi bareem steigu-
schees svehtibu un weselibu virkt. Winam pee-
weduschi weenu prahā fajukuschi schihdeeti, lai
isabristejot. Rehmees ari ahrsteht, un pehz ziteem
schihdeem stabstijis, ka esot no launa gara ap-
fchsta, ko schis pa dñlai zaar maso virkstiu is-
dñnis, bet ja pilnigi gribot isdöcht, tad schih-
deeti wajagot us Parikh west. Bet schis ar
launo farunadamees no ta dsirdejis, ka ar ma-
schini newarot west, jo launais fohlijes wi-
wilzeenu gaisfa usspert. Launais ari fajuis, ka
schis ne-esot wis Meissis, bet Munka, un schih-
deete cespruzis, tad ta reis, no rihta lohgu fleh-
gus attaishisu, kur schis bijis nosflehpées, un
tad gaismu manidams, newarejis netur jutur schau-
tees, ka pañchä schihdeete; un schahdai melscha-
nai schihdi pilnigi tiz un netaujahs pahrleezina-
tees, ka tas til gudris blehdis bijis. Pehz
schihdu pañchu stabstischanas tas Gohstina 400
rbl. jalafuis, un tad, mo schihdeem ar gohdu
pawadite, gisbrauas. Drohshuls.

Sehja. Mihlaas Mahjas wees! Tu en je-

lojis tuvu un tahti pahr Baltijas kalneem lejahm un dauds weetās few mihlus drau atradis, kas tevi kā wezu kaimiku un wez- ilkreis mihli un laipni usnem, kad tu winu buh-dinās ee-ej. Par dascheem apgabaleem runajot tu esi dauds mums stahstijis, kā taudis tur dse-notees pebz weenprahibas un labklahschanaħs un ka muhſu tauta zaur tabdu puħlinu tilk warot us preekschu tilk, kad uſtizam iħi par to ne-apniuſchi għadajot. — No muhſu pužes un no muhſu walts tu tilkai reti ween mums ko pasino, lai gan meħs Maleenā nedfihwojam un pilnigi Maleneeſchi ne-esam, kant gan warbuht druszin rada. Tadebt nenem par taunu, kad tev ko pastahstischu. Preeksch kahdeem gadeem atpaka! pee mums bij beedriba eestahjuſħes, furu par „ſirgu-sagħlu beedribu“ noſauza un pee fu-raz bija wairak beedribas lohzejklu pedalijuſħees, kas ar leelu iħwejżi fu amatu-iſbarija; bet deemsheħel! ſħai beedribai bij ihſi muhſiħs, jo gadisħabs pretineeks, muhſu tagadejs zeen walts-wezakajis P. Črysteina kungs, kas ſħai nebuh-schanai galu darija un to sagħlu bandu drihsu mā iſnihzinija. Tabdas beedribas iſsjaufschana ne-bij dascheem par patiſħchanu un tadebt tee ſahka dohmaht, kā waretu minetam walts-wezakam pre-kuht un winam atreebtees. Peenahza laiks, bet wiħlaħs. Zaur balsföħhanu tee zereja winu no amata dabuht, bet neka, jo prahfigati zil-weiċi to bij aprekkinajuſchi, ta tabdum freetnam un uſtizamam iħram wehl us preekschu tani amata jipalek un tadebt balsföja us winu.

Redjī, mihlais M. w., tā pee mums wehl
eet; ar platahm azim un ar niknu prahru tahds
wihrs teek eeslatits, kas spehzigi neitikumeem
preti strahda, bet jo mihlaki tahds tiktu turets,
kas no winnu widus tiktu eezelis, tad weza beed-
riba eesahktu no jauna seit mit anglos pahr-
wehrstees.

Tadeht augsta laime zeen. Ernstien knngam
par uszihltigeem publineem tagad un wehl us
preekschu sawâ tagadejâ walsts amatâ!

Kengu pagasts. Pehdigā laikā sagli pēe mums ir flawenus darbus weetu weetahm pastrabdoju-
ſchi, tīk prahīgi un gudri, ka no peckerſchanas neko dohmaht. Tā iſgahjuſchās nedelās tee no-
ſaga ſchejeenes Kartupeļu galu krohdsineeklām jaunu ſirgu, wehrtibā no 80—100 rbt. Bifas me-
leſchanas pehz ta ir lihds ſchim weltas iſrahdi-
juſchahs. Schejeenes dſimtlelkungam tee ir no-
ſaguſchi waitak deſmitas batku un no agrakajas
meſcha-farga mahjas lāhdā nakti diwi wejumi
kalku aifwesti. Saglu pehbas wareja lihds B.
Alpinu zeemam dſiht, kur tāhs negaifa deht
paſuda.

Preeksch taha laika tee bija celauusufchees tee-
fas-mahja un is tur eeksfchä bhubdama naudas
skapja walsts naudu ihzehluufchi. Zit leela skahde
zaur scho sahdsibu padarita, naw wehl grunitgi
isdbinats. Bet tas ir flaidri sinams, ka no
apalshchejas lastites, kura bijufchi 106 rbt. flai-
dras naudas, ir issfudufchi. Ka likahs, tad sagli
bija ar muhkejseri to atmuhkejufchi un atkal
prohm eedami aissflehgufchi; jo skapis nebijas netur
skabdets.

Ari magasina pēe labibas efot drusku truhkums manams, jo ta efot daschkaht newakas deht ne-aisslehgta peemirsta. Tee, to manidami, bij isdevigo laiku isleetajušči.

Tad wehl japeemin pahr lahdu tibschu fley-
kawihu; kura pee schjeenes kalpa Kruhllanta ne-
ilgi atpatal tituñ pastrahdata. Winsch tika
lahda wakarä netahlu no muischas us zela atrasis
asinis wahrtotees. Galwa bija neschehligi ar

malkas gabalu fassita, is kuras ašmīs mirdedamas nahza ahrā. Tas tika ahrīta kohpschanā nodets un kā dīrīdam, tad masa zeriba gan esot uš atvēseloschanos.

Biçpehdigi jaſaka, lai gan waldiba pa-
laidneem us to zeetako luhko pakal, tomehr tee
jo deenas jo wairak rohdahs. Tagad eſot no
jauneezelteem teefaswihreem wiſeem faiinnekeem
ſtipri peckodinats, lai sawus deenastneekus us to
ſtingrako uſraudſitu, lai tee naakti apkahrt newa-
ſatos un aſleegti piſtoles un plintes, ihpafdi
jaunekleem, tureht.

Tad wehl jašino, ka šejeenes ūkihvers L.
I. ir dabujis no valdibas gohda-medali par u-
ziņibū un uztizamu 25 gadu kalpojumu.

—dm.

Stalbe. Gada eefahkumā zeen. lasitajeem waram jo behdigu atgadijumu no fawas yuſes paſinot. Notikahs, ka zaur pagasta waldbas uſdewumu wiſai walstei bij 3. Janwari 3. pagasta meschā pee batku weſchanas jaſapulzejahs. Toreis notika leela ſteigſchanahs; jo ik latris luſloja, lai waretu ahträki ar faru uſdewumu galā tilt, pee fam tadehl pagasta wezaka pamah-ziđamus wahrdus mas ween eewehroja. No tahdas ſteigſchanahs, bij lahdam pahri yuſmuhscha ziļvekam fawa džihwiba turpat meschā ja-iſlaſch. Tahds jounellis, kohku nolaidsdam, bij nelaimi-gajam ar to galwas-kaufu pawifam fadragajis, ta ka tam azumirlli bij par libki japaleek. Pa-lat valikusi ſeewa ar ſihleem maseem behri-neem apcaud un noschehlo faru miſtu apgah-deeku. Nedſeet, lo padara ne-apdohmiga ſteigſchanahs un pamahziđamu wahrdū nepeenem-ſhana. Buhtu tajā paſchā deenā tahds pats notikums atgadijees pee lahda veedſchriftha ziļ-weka, kuram ar batki tizis pahrbrauktis, ja bat-kis buhtu dauds mas retnaks bijis.

— — — ns.

Repeeturi pee F. frohga! No lauka pahrbranjoet
ar saweem diwi drangeem pehdejā weza gada
wakaraa pee F. frohga apturejam, un sirgu pee-
schjuschi paſchi eelſchā eegahjam kahdu glahſi
alus eedsert. Bij ta ap pulksten astoneem wa-
karaa. Pebz kahda brihscha frohdseneeks, no ahra
eelſchā nahldams, muhs peepeschi jauta, waj
mums sirgs ari efot bijis. „Saprohtamē,” bij
muhsu atbilde. Nu winsch mums isbrihnoschā,
newainiga balsi wehſtija, ka lamanas gan wehl
ahra efot, bet sirga wairs ne-efot. Gahjam ar
frohdseneeku ahrā un atradam muhsu lamanas
us to stabinu usbahſtas, pee ka sawu sirgu bijam
peefehjuſchi un sirgs ar ilfsehm bij prohjam.
Gewehrojot, ka muhsu sirgs bij gauschi lehns,
grohſchs, ar kureem tas bij peefects, ſtiprs, un
stabinsch, pee ka tas bij peefects, pilnigi weenu
pehdu angstaks par lamanu-preekſchu, mehs nah-
jam pee tahs pahrleezinaſchanahs, ka lamanas
no negehla zilweka rohkahm us stabinu usbah-
ſtas, un sirgs til ilgi pehrts, lamehr tas ilfes
islausis un aiffkrehjis. Bet frohdseneeks un kahdi
plahtefochi tureenes zilwelt pastahweja us tam,
ka sirgs vats efot lamanas us stabinu us-
bahſis un ar ilfsehm aiffkrehjis. Stedfedami, ka
ſchee zilvezini finama eemefla dehl ar nodohmu
peet sawu pahrleezinaſchanos runa, jeb teem
vrahta truhkums, ar teem wairak neteepamees.
Sead nu ari sawu sirgu drihi pebz tam rohka
dabujam, tad brugu-teefai ar ismellefchanu darbu
negribejam taisiht. Bet tagad gan finam, ka
bailiga leeta ir, wakara trehſla, pee frohga
sirgu peefect, jo te ir dihwainas leetas: stabini,
kur lamanas ar tahdu trohſni wirſu lez, ka
wilehnalaſis sirgs, ka no launa apfehſis, til
traks paleek, ka grohſchus farauj, ilfes islausis

un prohjam sreen. Bet lai paleel johki pe
johkem. Gewehrojot, ka mehs to wakaru ne-
weenu turenes frohga un puismuischias zilwelu
kas frohga bij (jo pehj pasineju istekshanas tur
neweena zita fivescha zilwela nebij) nekahdā wihsē
neds aiskehram, neds ekaitinajam, un tadehi tihri
bes cemebla schis nedarbs yadarits, mehs latram
swefcham zelotajam, kam gat mineto frohgu ga-
ditos braukt, nopeetni waram peelohdinaht, ja
tam neweena nau libds, kas firgu uswakte, ka-
mehr pats frohga eet — wakara krehfla labaf
nemas tur nepecturecht, bet libds nahloschu frohgu
braukt, ja tam nepatihk kamanas tur us ihri no-
likit, pascham kahjahm us mahju eet, un brigu-
teesu ar weltigeem ismekleschanas dorbeem op-
gruhtinaht.

Kursemē. No tureentas „B. S.” pāsniedz
schahdu ūnu: Kursemes laukpagastu albums us-
sch. g. 19. Februari. Tika ūnots, ka Doh-
beles pagastu wezakoju komiteja ar augstakas
waldibas atlaušchani ūgabda fotografiskus no-
bildejumus preeskā albuma, ko laukpagasti schi-
gada 19. Februari ūspāsemigaki noliks ve-
Reisara Majestetes kahjām. Starp ziteem fo-
tografiskeem ūsnehmumeem tur ari tahdi bija
mineti, kas uſrahđitu „daschadu apgabalu Lat-
weeschus tautiskā apgehrbā.” Tagad waram
ūnot, ka komiteja schahdas pagasta waldes ir
usaizinājuſi, lai no ūvā apgabala 18. Janvari
atſuhta us Rīgu jaunus landis mineta noluhska
deht: Apakš-Kursemē — Nihžes, Alſchwangas
un Dundangas, un Augšč.-Kursemē — Sehe-
pils un Elſchmu pagasta waldes. Komiteja
ſawā ūsaizināschanas rākstā par ſcho leetu ūka-
tā: „Minetee tautiskee uſwalsi ir eieehrojams
wehſturisks gabals Latweeschu tautas ūvadibā;
bet jauna mohde ſcho ūvadibu alaſch jo wai-
rat apspeesch, un warbuht jaiv pehz mas gadeem
ta wehl tikai kā teika iſ ūgabjuſcheem laikem

buhs palikuſi lauſchu atminā. Bet nu latraſtantas peenahkums ir, fawas wehſturiſkas fawadibas uſglabaht nahlotnei un tadehl ari wezo Latveeſchu tanisflais apgehrbs ja-uſglaba, ja wai-ral nē, tad jele vebz dabas uſnemtōs nobilde-jumds. Tā tad mehs, augſcham mineto albumu paplaſchinadami ar ſcheem nobildejumeem, pa-nahkum diwkahtigū mehrki." Rahdi 25 foto-graſiſki uſnehmuſi jaw eſot gatawi, bet pawifam minetam albumam buhfchot wairak ne ka 30 lapu. Mums ſino, ka lauzineekl it wiſur, kur fotografi ſtrahdajuschi, tos un komitejas fuht-nus uſnehmuſchi wiſai laipni un ſtefnigi, un ka, zik tagad ſinams, daschōs pagastōs jaw ar preeku un bes jeb tura trohlfchna ſamet naudu preekfch albuma, ka tas gohdam un wiſas gu-bernas pagastu zeenigs iſdþotos.

No Kandawas puses teek "L. A." ta rakstis: Garajas ruidens naktis ari pee munis sirgu-sagti strahdaja farus besghohtsha darbus, dascham fain-neekam weenā paschā nakti par 2—3 sirgeem us reisi panembami. Par sirgu-sagleem gan wiswairak schihdus un tschiganus turam, bet jaw fenak un tapat ari scho ruden reisu reisahm pe-nahkti muhsu paschu tautas dehli pee schi bleh-schu-darba. Un kas tee tahdi? Slinki un pa-laidneeki, kas newihschodami strahdahrt now ne-kahdā denestā un tomeht grib kupli d'shihwot un fawas galwinas ar schnabiti un haitti sildit. Deewam schehl tai sagtu-barā ari daschi fain-neeki un fainneeku dehli estahjuſchi, waj weeni paschi us faru rohku scho darbu strahdabami, jeb, ar schihdineem fabeedrojuſchees, teem no labi paſhstamahm weelahm sirgus lihds ar wiſu e-juhgumu par neeka dseramu veeskapedami. Awi-ses lastjam, ka Dinaburgas un Drijas apgaba-

lēs firgu-fahdsiba leeliskam noteekot; kā ráhdahs, tad ari pee mumis kursemē schi fehrga un tau-tas labuma pohsttajgs gadu no gadu leelumā eet un semneekem leelu robbu padara. Bil daschs zaur schēem sagleem tahdā nabadsibā eekricht, ka ne par dauds gadeem newar no tāhs istapt abrā. Muishas tura ihpachus ganus, kas par nakti firgus peerauga. Saimneekem naw tas eespeh-jams. Jauru wafaru firgus stalli tureht, now til dauds ta ehdoma. Dselsu pinekli preefch leeleem saglu meistereem waj bijuschi, waj nebijuschi. Teem ir tahdi cerobitschi, ka pinekli par masu briiddi wakā un firgi saglu naagōs. Buhu gan jawehlabz, ka augsta waldiba firgu-sagleem bahrgaku sohdu usliktu, warbuht, ka tad wairak no tam atrautos.

Ar karfona-gulu ſchur un tur daschi ſafli-muschi; reti ari miruſchi.

Schinis laikds, küt arweenu wairak tulamahs maschines eegahda, newar deesgan peckohdinat, lai tak ar tahm vrähtigi apektahs, fa nelaimenonoteek. Allasch dsird, fa ar jaunu maschintulot schur un tur kahds zaur ne-apdohmibujeb pahrlieku drohfschibu waj kahdu lohzelli wajari sawu dsilhwibu pasaudejjs. Ta ari Kalnau-müschas Blohsta frohdsineezei (netabhu no Sabites) ar surgeem tuluma-maschine rohka ta sadragata, fa ta bij janonem, lai brante ne-izzel-tos. Krohdsineeze, jauno maschint apfklidamahsfawas rohlas schur un tur bahsusi, kamehr kahda wahrepsta to sawds sohbds eerahwuñ.

Petera Leelaja wehstules. Tähs wehstules, ko Kreewijas pirmais keisars, Peteris Leelais, fawā laikā rakstījis, tagad tīkshot drukatas. Tautas apgaismoschanas ministerijai preeskch drukaschanas wajadseshot 7,807 rbt. 50 kap. Žit tagad war apreklīnāt, tad no šchihm wehstulehm išnākshot prahiva grahmata, lihds 115 lapahm beesa. Grahmata tīkshot drukata tahdā pat ortografiā (pareisrakstibā), kahdu mehdsa rakstīht Petera Leelaja laikos. 200 grahmatas tīls us itin smalku, papihri drukatas un smalki efeetas preeskch Keisara familijas lohzelkleem; 1200 lihds 1500 grahmatu tīls us weenkahtschu papihri drukatas.

Charlowa. Pee Konstantinowas stanzijs, kahdas 300 werstes no Charlowas, notikahs 2|ā
 Janvari nelgime. Kurihra-brauzeena maschinists bes stanzijs preelshneeka atlaushanas eefahla braukt un pee tam usstrukhja kahdai wagenu rindai, kas prezēs weda. Zaur šho wagomu sadurshanos tika nositti wainigais maschinists, wina valihgs un trihs dselešzeta branzeji; bes tam wehl tika 4 zilwelki grubti eewainoti. Tīl lihds sīna bija atnahkuſe, kad tuhlit ar dseleželu ahrstes turp nobrauzta, lai eewainoteem waretu valibdsebt.

Kasana. Kehdös Tschistopoles aprinka zemods, fa „Rust. Kurj.“ räksta, notitiuschi nezen starp Tatari eedsihwotajeem nemeeri. Scho zeemu Tatari leeguschees mafahat lahdas nodohfchanas. Kasanas gubernators, Skoratins denees ar lahdeem is Peterburgas suhtiteem cerehdneem un no saldateem pawadits us nemeerigeem zeemeem. Gesahlumā Tatari negribejuschi ne par so paflausicht, bet beidsot tomehr parakstijuschi räkstu, tura apsöhlahs nodohfchanas bes preti rungschanas rüttigā laikā mafahat. Gubernators nureejes atpatal, bet astahjis tos winu aifwadiju-
schus 500 saldatus us lahdus laiku nepaflausichtgajos zeemods, kur tee no eedsihwotajeem apfobijami un usturami.

Rikolajewa. Behz „Русск. Вѣд.“ finahim
tika tur 20. Dezemberi no 2 şhandarmu ofi-
zeereem im prokurora palıhqa işmelleta Nehniflas

Augstibas Edinburgas herzoga 2 slotes elipaschas matroshchu kasarma, un pee tam atrasta matroshcha B. un unterosizeera L. schirkstds aissleegtas grahmatas. Tilpat matrosis B. ka unterosizeris L. leedsahs istabstift, no kureenes fchos rakstus nehmuschi. Zetti fanemts, isteiza unterosizeris L., ka winam esot kas fivarigs ko fazit Melnahs juhras slotes komandeerim. Winsch ari tika tuhlin nowests pee generaladjutanta Urkasa, kas ar winu fawā darba istabā farunajahs kahdu zetordatu stundas, pehz kam winu noweda us politisku noseedsneku zeetumu.

Tomša. Kā jaw Iaſtajeem sinams, tad Tomſkas pilsfētā ir nodohmajuschi dibinaht universiteti jeb augſtſtohlu. Tagad „Honors Bpema“ ſino, ka tautas-apgaismoschanas ministerija luhguſe walſts padohni, lai atlaujot preefch minetahs jaundibinajamahs augſtſtohlas ik gadus pa 10,000 rublu. Schi naudas ſuma tifſhot iſlektata preefch mafajamahm algahm un preefch zeta-naudas teem fungem, kam buhſhot uſdots, jaunas uniwersitetes buhwes darbus pahluklot. Buhweschanas darbi tifſhot eſfahli jaw ſchini ſeemā un buhwe pate buhſhot trihs gadu laikā gatavu.

Iſhembaras (Pensas gubernā). Kā „Honors Bpema“ ſino, tad Poima zeemā notizijs ſchahds atgadijums: Minetā zeemā 27tā Dezemberi waſarā ſemneeks Tſchilmarews fehdeja fawā mahjinā un farunajahs ar fawu kaiminu, kamehr wina masa meitina bija pee uguns-kura. Peepeschti iſdſirda preefchnamā kahdu trohſni. Kahds wilks, kas us pagalmu nahtis, gribēja lohpu-kulti etiſt, bija preefchnamā eekuhlees, pee kam lauku durvis, winam eenahkot, bija aikritiſhas zeeti. Semneeks iſſuhtija fawu meitini, ar ſkalu rohla, lai paſkatotees, kas par trobſni preefchnamā bijis. Meitina preefchuamā iſgabjuſe, eenahza atpakaſ fazidama, ka preefchnamā eſoht leels ūns. Tſchilmarews aisdedsinaja ſkalu un zirvi panehmis iſgahja preefchuamā. Tur nonahzis winsch eeraudſija warenu wilku, nodewa ſawai meitini ſkalu tureht un tad ar wiſeem ſpehleem ſpehre ar zirvi wilku virſu, bet wilku tik weenu auſi trahpīja. Wilks nu lehza us ſemneeks, bet lehdamis eeftrehja iſtabā eekſchā. Maſai meitini bija no bailehm ſkals iſkritis no rohlaſ un apdiſis, ta ka bija wiſā iſtabā tumſch. Semneeks, ar zirvi rohla, gaidija wilka uſbrūſchanu, kamehr masa meitina uſtaſiſja uguni un eelipijs ſkalu. Wilks, kas ar ſwehrodamahm azim fawu preteineku bija uſſlatijs, likahs tagad no uguns baidotees, jo winsch bailigi paſihda apakſh gultas. Semneeks ſauza zaur lohgu pehz paſihga, ta ka ziti ſemneeki ſanahza un wilks tika noſiſts.

Ahrſemes ſinas.

Ihru ſeme. Lauschu nemeerti Ihru ſeme palek arveenu ſeelaſ; nereti noteekahs, ka laudis pat ar erohtſcheem fozekahs pret waldibas un polizijas-wihrem. Tilids ſina iſpaſchahs, ta leelaſ pulks polizijas wihtu atmahkuſchi, tad ari laudis leelaſ pulka ſapulzejahs un ta tad ſtarp polizijas-wihrem un laudim noteekahs ſadurſchanahs. Kā arveenu Irlandē, ta ari pee ſcheem nemeereem ſeevas tafs pirmahs nemeeru zehlejas, kuras it ka traſas ſakes waldibas deenastnekeem uſbrūk un rauga teem waldibas paſheles un preefchraſtus if rohlahm iſraut. Ta par peemehru Klaremoris turumā Galvajas grafa aprinki bija lohpā ſataiſiſchahs 400 ſeevas. Schihe 400 ſeevas, wiſas ar baſahm kahjahn un pliku galvu, uſbrūka tureenas polizijas deenastnekeem, kuri tika preefpeſti, pre-

kara-erohtſcheem kertees. Te nu dabuja breemigas leetas redſeht, kahdas tik war iſdariht beidsama iſſamischanahs un ſwehru niſnum. Preefchneeks gan raudſija ſaniknotas ſeevas ar prahtigeem wahrdeem apmeerintaht, bet wina puhiſini bija welti. Winsch nedabuja meerigi iſrunah, jo ſeevas arveenu ſtarpa runaja, gan ſcho, gan to fazidamas. Kahda ſeewa iſſauza: „Katrām polizijas deenastneekam ir mahte; winam buhlu jakaunahs, ta pret ſeeveetehm iſturees, kā ſchodeen dara.“ Kahda zita ſeewa atkal iſſauza: „Lai wini dux, lai wini ſchauj, mehs to paſchu dariſim.“ Kahda trefcha atkal teiza: „Meħs mirſtam bada un ar mums ta dara.“ — Tahdas paſchah ſeetas dabuhn ari zitōs grafa aprinki ſeediſhwot. Leeklungu weetneeli un muſchu pahrvaldneeli, kureem ir pee teefahm darifhanas rentes-kontraktu deht, now ta ſakot djiſhwibas drohſchi un wini, us teefas namu dohdamēs, nem polizijas wihtus par apfargatajeem lihds. Taiſniba ari ir, ka Irlandes ſeemelu-wakards, kur ſeme ir kalmaina, laudim leels truhkums jazeeſch, ihpachhi wehl, kur ſtingra ſeema tik peepeschti eestahjahs. Brhdas un truhžiba laudim paſlikuſhas tik ſeelas, ka to nemaſ ar wahrdeem newar iſſaziht jeb apraſtiht. Zie labdarigi zilweki ſpehli paſihdſeht, ar to nepeekeel, lai tikai kahdai datai waretu paſihdſeht truhkumu un badu zeſdameem laudim. Rosas biſlaps rakſta, ka ne us kahdu wihtu ne-eſot eespehjams, lai waretu truhkumu zeſdamus laudis iſtureht peezus jeb ſechus mehnecħus pee djiſhwibas. Netikai nabaga laudis zeſch badu, bet ari ſeelaſ bohdneeli un muſchah ſentineeli, teem jaw ilgaku laiku jaſahrtēk ar ſauſu maiji un ſhkidru tehju. Kac tahdas truhkums, tur ar kahdeem 40,000 rubleem (muħju naudā rehkinot), nepeekeel. Kahds tureenas gaſdneeks rakſta ta: winsch bija iſſinojis, ka winsch iſdalishot dahananas. Winam bija preefch tam kahdi 140 rublu; bet atnahza wairak nela 500 truhkumu zeſdamee; ſinams wairak ſimteem waſadjeja ar tuſchahm rohlahm us mahjahn eet. Dahwanu laſiſchana, ko Marlboruga herzogene iſrikojuſe, ari negrib ihſti weiktees un Itri dohma, ka iſ ſchihis dahanu laſiſchana ſaudis kas ne-iſnahkuſhot.

Korku truhkumu zeſdamee, kuru ſtarpa ari daudis dedelneku, eet bareem po eelu, ſew preefchā neſdamī melnu karogu un kaiju maiſes (maiſes kulkuli). Schi lauschu baxi fawā ſtaigſchana gan netek no polizijas trauzeti, bet tomehr polizija winus pawada, lai tee kahduſ waras darbus ne-iſdara. Schahdu lauschu wadoni meħds ee-eet bekeri jeb maiſes-bohdēs un prafa maiſes, ko ari bekeri wiheem eedohd, no waras darbeem bihdamees. Winu peektdeenu, lai gan polizija uſpaſejal, tomehr newareja aifkaweh, ka waras darbi nenotiltu. Lauschu bari bija eebrukuſchi maiſes-bohdēs, wiſu, kas tik ehdams, panehmuſchi, un tad bohdēs lohgus un exilki ſaduſiſuſchi. Truhkumu zeſdamee ſtrahneeli teek wehl wairak zaur ſchahdeem atgadiju meem uſmuſinati, zaur ko wini fawu behdigo buhſchanu padara wehl jo behdiggħu. Getaiſtee darba-nami, kur truhkumu zeſdamee teek uſnemti un teem teek darbs dots, daudseem ne-patiħ, tapehz ka wini labaki grib pat „ſwabadeem laudim,“ ka wini paſchi fala, kahdu miſt, nela darba-namā ſew uſturu nopealikt. Ihru awiſes ari nekawejahs, laudim nemeeribu wehl jo ſeelaſ ſakurinah. Kahda awiſe („Flag of Irland“) ſcheljohahs, ka waldofcha tautiba (Angli) gabschot Ihru tautu Irlandes makards beidsama poħſta, zaur profeſhem to moħidama un ar

13,000 apbrukoteem polizijas deenastnekeem un 25,000 ſaldateem, tai rohlaſ un kahjas faiſtida.

Ungarija. Iſgabjuſchā numurā paſneedsam to telegraſa ſinu, ka laudis Budapeſchtā ſapulzejahs pee muſchneeku beedribas nama un fahla nemeeruer ſelet. 8 kahjineeku kompanijas jeb rohtas bija wajadſigas, lai nemeeruekus waretu iſſlihbinah. Dauds zilwelu tika eewainoti. Laba data nemeerueku tika ſanemti zeeti. Tas notika 1mā Janvarī; diwi deenas wehlaki atnahza atkal ſinas no Budapeſchtas, ta jauni lauschu nemeerti faſehluſchees. — Paht ſcheem nemeereem jaungada deenā tagad peenahkuſhas plafchakas ſinas. Viñes awiſe „Preſſe“ rakſta ta:

Jaw pulkten 8 waſarā Hatvanas-eelā eefahla daſchās weetās eetastees lauschi pulki, ka zaur jauneeem pulkeem, no zitahm eelahm naħlot, tika pawahlroči, ta iħfa laikā bija leelu leelais lauschi pulks ſawahkees. Polizijas wihtu, gan jahjħus, gan kahjahn tur atradahs un lauschi pulku, kas meerigi iſturejahs, nekħadā wiħse ne-istungredami. Kad wairak neka ſintis lauschi bij ſanahkuſchi, tad eefahlaſ ſleegħħana un aueſħħana. No zitahm eelahm atħaneja taħda patr faulkħħana un blaufħħana un laudis no wiħam malahm ſapulzejahs. Nu gan polizijas wihtu raudſija lauschi pulkus aptureht, bet wairas ne-eespehja. Kad nu lauschi pulki redſeja, ka wini polizijas wihtus pahrspehjuſchi, tad wini dewahs us muſchneeku ſabeedribas namu un tur weħġa iſħuſħus lohgus redſedami, fahla tos ar akmeen iſdausih. Klirfchedami lohgi għażijs iſ-mineta nama aħra. Ari tuwuna buhdami weenizas lohgi nepaliha no aktenu ſweeħħan as-tranżett, ta ka ſtegħus waſadjeja iſfori. Lohgi ne-eetu bohja. Polizijas wihtu gan noħu lej-jeppi, gribedami kahebtu iſtureht, bet it neko newareja wairas iſdariht. Til taħlu nahja, ka weens polizijas eerehdni tika ta eewainoti, ka winsch neſħus bija ja-aifnes probjam. Winsch bija ar ahmuru (weſeri) dabujis pa galwu ſtipru ſiteenū; ziti atkal fala, ka ar aktenu. Ari ziti polizijas wihtu bija ſtipri ſadausiti. Atkal ziti zilweki bija no polizijas wiħreem ſadausiti un daſchi pat valtritħu ſħarxi gar ſemi, ta ta polizijas wihtu ſirgi wihtus ar kahjahn minuſchi. Ari daſchi tika no polizijas eerehdneem ſanemti zeeti, ihpachhi kahdi 12 puſħi, kas ar aktenu peenexħanu nodarbojahs un lam ari aktenu biuſchi kahata. Zetti ſanemtos un eewainotos lohgi faſkaitot buhs kahdi 30 zilweki. Ba to ſtarpu tika arveenu dausiti muſchneeku ſabeedribas nama lohgi. Kad aktenu, ar ko ſweej, peetrħu, tad raudſija muhra-gabalus preefch ſweeħħan as-pleħx. Kahda zitā eelā għajnej tapat, tikai aurefħħana un blaufħħana tur biha jo leelakas. Beidot iſdewahs, lauschi pulku ſawalidħt, ka tos weenā eelā ūhadha. Up to laiku, kad lauschi teateri iſrahdiſħħana bija beigta, ta neweens newareju pa galwu eet. Polizija redſedama, ka wina ar ſawex ſpehleem ween newarehs lauschi pulku ſawalidħt un ta tad wajadſigo kahrtibu eegroħiſħt, — to redſedama wina apneħħmals ſaldatus paſihgħa nent. Kahda kahjineeku pulks tika paſihgħa fuħiħi. Wirsneeki ſaldateem prekoħħidajha, lai ar laudim prahtig iapejotees. Til liħds ſaldatu pulki pa-raħdiħahs, te lauschi pulki fahla iſſliħt un troħfini apklu. Weens zilweks tika eewainoti. — Ta buhlu, iħsumā ſanemta, ta fina no lauschi nemeereem Budapeſchtas pilſeħta, ta tee jaugħad waſarū notikahs.

Rå eet ar misioni?*)

Rà eet, to wiislabaki dabu finaht, ja wehrâ
leek, là preefch tam ar missoni bijis, un kâ
tagad ir. Kad us winas platibu flatamees, tad
jasala, là tahdâ mis sio nes - d arba f im ten i
dsihwojam, kahdu Kristus draudse wehl naw re-
dsjeusi.

Muhſu deenās arween wairak tas laiks aust, kurā muhſu Runga wahrods eet wiſā paſaulē, kurā ne tik ween ſchur un tur Kristus wahrodu fludina, bet wiſā paſaulē, wiſahm zilvelku fu- gahm, un eelſch wairak nela 200 walodahm. Aifgahjuſcha gada-ſimtena beigās poganeem til retās weetās Jefus ewangeliums tika fludinats, ta Amerikā til trihs weetās, Greenlandē, Indi- Janeescheem un Reetrumu-Indijā. Wiſā Afričā til diwās weetās: Trankebarā no Dahnu miſio- nareem, un Zeilonā no tahs pawahjas Hollan- deefchu miſionees. Wiſā Afrikā til weenā pat weetā: Kaplandē, kur brahlu-draudse ſarvu darbu ari til ihsu laizinu ween wareja ſtrahdah. Australijā neweenam prahtā nenahza. Un tagad? Klūſas juhras falu-paſaulē ta Runga ewange- liums ir eegahjīs, un weſelus falu pulkus jaw pee Kristus peewedis. Anglu Riht-Indijas wahrti ſchai gadu-ſimteni ariveen pſaſchali atvehruschees, un ſchai leelā keſara walſti daudī ſimtu ewan- geliuma miſionaru-ſtanziju atrohdahs, daudī wai- rak, nela Romeechi aifgahjuſcha gadu-ſimteni uſturejuſchi. Miſionari tagad Kristus krustu flu- dina Šuhmatrā, Jahwā, Borneā, Zelebefā, gan wairak wehl gar juhermalu, bet pa weetahm ari jaw falu ferde. Birma, Sijamā tam jaw ee- eefchana. Kihna un Japana wairs now aif- flehgtas; tai piemā gan tik mas miſionaru ween apkaht ſtaiga, bet Japana pati waldbi tihſham ewangeliuma zetu neleeds. Afrikas wakara-, dee-

nas - un rehta - puje to - wehte darbu ujzitigi
fahluschi strahdah; pahr Madagaskaru ta spoh-
scha faulite pehz breefniqahm aufahm atkal spihd,
ka ewangeliuma uswarefchana paredsama. Ameri-
kas fabeedrotas walstis simts tuhlestoch brihwu
neh-geru ewangeliuma-draudses kohpä fadewuschees.
Misionari Bidus-Ameriku, Neetruma-Indiju, ari
Feijerlandi un Patagoniju, ka ari Bahpuas
Australijä ariveen wairaf fahk kohpt un apgah-
daht. Ta, kad til daudsmas ween gaumä nem,
ka ar ewangeliumu eet, lehti war maniht, ka
ewangeliuma-draudse pasaulé misiones - darbu
strahda. Ihpaschi par Indijas misioni tas we-
zais misionars Leipolts raksta: „Ja manim preefsch
25 gadeem kahds buhtu fazijis, ka mums ne til
pee-eefchana eedfiswotaju mahjäs buhfshot, bet
ari Indeefchu feewu-namí pilfseftas, kahdas ir
Benahres, Luhnowa, Delhi, Lahore, atvehrfcho-
tees, im Ciropajees tur drihlfestfhot ee-eet,
Deewa wahrdus mahjist; tahdam es buhtu atbil-
dejis: Deewam neweena leeta naw ne-eefpehjama;
bet tahdu pahrmihfchanos es sawä muhischä ne-
dohmaju redseht. Un nu Deews wairaf u dari-
jus, neka mehs zerejuschi un lubqufchees.

Lihds ar fcho isplatischanos leela pafaulē ari
pee mums mahjās misiones darbs weizabs,
un misiones beedribas kupojahs. Skotu
femes general-sinodē preeksj 80 gadeem lahdos
padohmu zilaja, par Kristus draudses paganu-
misioni runaht; bet fcho leetu tureja par bai-
ligu, muldigu un ūmejamu, un tad wehl, tad
tas firmais Dr. Erskine, dreboschū rohku us bih-
beli tījis, teem ta Kunga Kristus misiones-pa-
wehlī un schehlaštibas-apfohlischanu peemineja,
tee sapulzete tam padohmagam auffis un fiedi at-
wehra. Tagad Skoti lepojahs ar faweeem misio-

nareem, un pat weenam no teem skafstu stahtwu zehlufchi. Preeskch lahdeem 80 gadeem weenam augstas skohlas mahzitajam Wahzsemé likahs, ka Rihst-Frihsu semé weena misiones-beedriba til ta-dehl warejusi zeltees, ka Wahzijas sinatniba lihds fchim pafaules stuhrischam wehl ne-efot warejusi tilti. Tagad wiñ Wahzemes Deewa wahdu mahzitaji augstas skohlas, ari pat tahdi, kas sinatnibu zet pahr tizibu, ne buht tam preti neruna, ka misiones darbs muhsu deenás, ka Kristus draudse pee ta strahda, ir lohti wehtá lee-kama leeta un sawada tizibas-sihme.

Als gahjuscha gadu-funtena galā Wahzemē til
diwas, un ar wiſu tilai ſeptinas ewangeliuma
misiones beedribas bija, ſtarp ſchahm tſchetras,
kas til wehl 90tōs gadōs bija ſabeedrojuſchahs,
un trihs, kas jaw pa leelako gadu ſimtena laiku
bij strahdajuschaſ. Tagad no tahn ſeptinahm
zehluſchahs ſep tin de ſmi ts, prohti Anglijā
27, Amerikā 18, Wahzijā 9, Hollandē 9. Bee
ſchahm 70 ewangeliuma beedribahm reetruma-ſemēs
wehl zitas paganu ſemēs ſlahtu nahk, kas
paſchā ſauv darbu kohpi, kā par peemehru Ma-
dagaskarā un Hawajā ſalā, tur paſchi eedſi-
muſhee ewangeliuma misiones-beedribas zehluſchi.

Muhfū gadū-simteka eestahlumā warbuht til
170 wihri par missionareem bij eestahju-schees,
no kureem simts pee brahlu-draudses peedereja.

Tagad paganu-pa faulē ir lihds 2400 eefweh-titu Eiropajeeschu un Amerikaneeschu, dauds sumtu eefwehstitu mahzitaju no eedsimteem, til Riht-Indija ween wairak par 400, un dauds tukstoeschu eedsimtu misiones-pasihgu.

Isgahjuſčhā gadā 60,000 no paganeem pēe Kristus draudses veenahkuſčhi flaht, kamehr muhſu gadu-ſimtena eefahkumā ar wiſu til 50,000 pēe draudses piedereja.

Wifas ewangeliuma misiones-beedribas kohpā tagad eenem wairak neka 8 milionu rbl., gan-drihs veegreis til dauds, ka wiſa Romas katolu Propaganda jeb tizibas iſplatischanas beedriba. Breektch 80 gadeem ewangeliuma misiones bee-dribahm til kahdi 300,000 rublu eenahkſcha-nas bij.

Kadbihbeles - beeđribas eegrohſſia, tad ſw.
Deewa wahrdi bij tulſoti kahdās 50 walodās,
tagab wišmasač 226.

Bet lai mums nu ari japeezajahs misiones
darbus pahrskatot, ka ar teem bijis, un ka ta-
gad ir, tomeht us lapas obtru puji ari jaaska-
tahs. Bidus-Ajijah un Afrikah wehl waren leeli
semes-gabali atrohdahs, kur lihds schim neweens
pats misionars wehl naw eegahjis eelfchah. Wehl
ari us muhsu misiones wisaugligaleem laukeem
neweena pati tauta lihds pat pehdigai dwehselei
pee Kristus naw peewesta, nei ari kahda draudse
falafta, kura'i no muhsu puves palihdibas wairis
newajadsetu. Til reti veen starp paganeem
kahda draudse til fabt spehkah nehmufahs, ka ta
pati ustirahs un waldahs. Wehl til sir eefahlts
no pascheem paganu-kristiteem zelt mahzitajus,
kas bes muhsu palihga paschi sawu amatu us-
zichtigi un ustizigi walda.

Misiones darbs eefahlumā brihscham labi weizahs, to mehr ar laiku wiſadi lawekki gadahs. Daschās misiones weetās, kurās preeſch gadeem ta fehflia preezigi dihga, tagad til retas wahrpas ween atrohd. To balto peemiteju, selta razeju, brandwihna- un zitu preeſchu-tregotaju peepescha un negeblīga usbrusſchana, tahs jaunahs, mypat wehl falanitas draudses iſlīhdina, un nepahewaramu naidu pret katru baltu waigu dsemdina.

Tà gan'ari notizis deenividus Afrikâ, Australijâ, ut pee Amerikas Indeefcheem.

Hinduweeschu tumſiba ir wareni ſtipra pils; winas pamatu iſtakt, milſu darbs ir bijis, un tagad wehl tahds pats ir. Bet kā nu, kād mahziti Hinduweeschu, kā muhſu deenās notizis, ar Eiropajeeschu netizigu profeſoru mahzibū misionareem pretojahs, un netiziba ar tumſibu beebrojahs? kā paganu behrni, kā Japānā noteek, no pawifam netizigeem ſtokholtajeem teek mahziti, kād mahnu-tizibas weetā, kā daudſtreiſ pēe Indijas augſtu ſtokhu mahzelleem noteek, naht nebehdaſthana par it nelo, eelſch kuras it nelo wairs netiz?

Ihpaschi stupr̄s cenaibneeks, kas ewangeliumam
pretim stihwejahs, ir Islam s (Muhamedanee-
fchu tiziba), pats misionarus issuhtidams, un to
pa weetahm ar leelu felmi, la redsams wispaht
Widus-Ustiku.

Lihds schim tik mas ween pret to panahkts,
un ne buht tik dauds, là paganu semès. Zaur
Islamu wahrti aïswehrti tikufchi, kas preelsch
gadeem wehl atwehrâ stahweja, là aridsan zitâs
paganu semès misionareem manams tijis, là weeg-
laku ee-eeschanu buhtu atradufchi, ja gadu sum-
tenus agraki buhtu nahkufchi.

Ari katoli sché japeemin. Jo tur ewangeli-
uma-misione fohli us preekschu sver, tur katoli
tai tuhdak pee pehdahm peekerahs, un ewange-
liuma gaischumu zenschahs apdschft.

Tomehr, ja ewangeliuma-misiones darbu netik ween tahdu grib ustureht, kahds tas tagad ir, bet to tahlak west un stiprinah, tad tee wišleelakee kawekki ſche pee muhſu yaſchu draudſehm jamekle. Scho darbu til uſtureht ween tahdu, kahds tas tagad ir, ar to nepeeteſt, darbs, tahlaki ne-eedams, weeta noſtahjahs, un tad atpakal fahl eet. Schklas preeziga augſchana ahrpus mahtes-draudſehm pee mums mahjäſ naw til ſtaifa, kahda gan reis bijusi; leeſahs, ka ta wega misiones-mibteſtiba apdſeſt. Dauds misiones-beedribahm tagad masala eenahſchana, neka preekſch tam bijusi, lamehr zitas wehl eepreezinajahs ar to bagatu ſekmi pagamu ſemēs, un atween wehl dewigas rohkas atwerahs. Wahzsemē jaw no 10 gadeem atpakal eenahſchana ir bijusi kahda weenā gadā, tahda ohtra. Tapat ari newar leelitees ar to, ka garigu ſpehku peedahwachana pee misiones-darba leelaka buhtu palikuſi. Schodeen mums ar Jesu wehl jaſaka: „Tapehz ihhdſeet to plaujuma Rungu, faſtas darbneekus gribetu iſdiſt pee ſawa plaujama.“ Mat. 9. 38.

Bet no ta plaujama paganu-paſaulē mums tagad vairak wehl jaſaka, neļa kautkāhdā laiša preekš tam bijis jaſaka: „Pazelat ūravas azis un ūlatait tāhs drūwas; jo tāhs ir baltas uſ plaužhanu.” Jahn. 4, 35. Groon, sen.

Tschubſku gohdaschana Indija.

Tschuhſku ir Indijā lohti dauds, gan leelu un masu, gan gistiagu (nahwigu) un negistiagu. Ta breschungala ir tā faulta brillu-tschuhſka (Cobra di Capello). Winas giste ir nahwiga, daschadas sahles ir isdaudsingatas, ar kurahm warot no ſchahs giſtes iſglahbtees, bet dabas-pehititaji iſmekledami atraduſchi, fa neweenas sahles nelihds. Simteem, pat tuhksioſcheem zilwelku ir gadus nahwē ſtrikt, kureem ſchi tschuhſka lohduse. Indeſchi eet pa leelakai datai at baham kabjahm un ir lohti ne-uſmanigi, turlahbwini ari no brillu-tſchuhſkas lohti bihſtahs. Eiropeeschi teek reti kohſti; tila iſmeklets un arada, fa beidsamds gaddos tilai diwi Eiropeefchitiluschi kohſti, weenā reiſā Eiropeetis bija brillu-tſchuhſku jeb ſobru tibſham rohkā nehmis, un



Swehru dahrss Maßkawā.

Leelakas pilsfehtas mehds eetaisht ihpaſchus dahrssus, kur swehri un putni is swefhahm un tahtahm semehm, is zitahm paſaules dahtahm teek tureti un lohpti. Tahdōs dahrssos redsam swehrus un putnus, gan is kahrteem deenwideem, gan is aufsteem seemleem. Rakkam swehram pebz wina dabas ir eetaisita buhdina jeb aplohs, kur winſch dībwo un jaunus putnus isperinadami un iswesdam. Uhdena putneem teek bührini un ligdas eetaisitas ubdenu malās. Ko wiſu tahdōs dahrssos nedabuhn redseht! Tur redsam paſchu swehru lehnim, stipro un breeſmigo lauwu, kas ar fawu pehronam lihdsigo ruhlschanu zitus dīhwneekus fatribzina, kas fawos stipros sohbos wehrs fakhris ar to weegli aſrikcho, ka rungis ar peli aiftet. Tur atkal redsam tihgeri, ſcho milfigo filtas ſemes runzi, kas fatru dīhwneeku nokohsch un tam afnis ifſuhz, ja tikai to war wakht; tihgeris pat lauvan cedrohſchinajahs klahf kertees, bet tahdā reisā puſim ſava pahrdrohſchiba ar dīhwibū ja aifmaka; pat buhrinā tihgeris iſrahda fawu laka dabu. Tur ari eeraugam hiem, ſcho pa puſei kakim, pa puſei zuhkai lihdsigu swehru, kas naaktim us kapeem teegahs un tur zilweka lihkus iſrok un aprihi. Ari weza lahticha ſingu tur atrohdam: tur redsam leelo, balto ſeemetu-lahzi, ko mehds noſaukt par „ſeemetu tihgeri.“ Pee Kreevu ſemes lahticha ilgi ne-ukaveſimees, to jaw daudſreis efam redſejuschi, kad Kreevini tos apkahrt wada, dībda un danzina, pat mahnu-tižigi kandis leek lahzi iſwadah pa ſirgu ſtalleem un lohpu kuhim. Tapat atron swehru-dahrssos wilks, ahrſemes laſfas un funus. Bet newcen plēhigus swehrus reds swehru dahrssos, ari ziti dabas radijumi tur redſami. Mehds eeraugam tur leelo elefantu jeb ſibloni, no kuru guđribas tik dauds ſtabſtu teek ſtabſtiti un if kura leeplem ſobbeem teek ſmalkas un dahrgas laulu leetas ſaiſtas. Tur atkal ſtabw kamehlis, gan ſinuks winſch naw, bet lohti derigs Deewa radijums, bet kura kureengas zilveki nemaf newaretu peetik, wiſmasak wini neſpebti bet kamehla zaur ſmilſchu tulhneſcheem zelot. Kahdā zitā weetā eeraugam ſeemele-breedi. Tapat ka kamehlis deenwidnekeem naw peezeeſchams, ta

ari ſeemeleekti newar peetik bes fawa ſeemele breeſcha. Wini ar to brauz, galā ſauj, ar wina ahdu gehrbjahs un no breeſchu-mahlehm peenu ſlauz; ar wahrdū ſakot: ſeemeleekam wina ſeemele breedis it wiſs, tas wi-nam iſpilda ſirga un gohws weetu, tas winam dod apgehrbu un pahrtiku.

Lai ari kahdu no putneem peeminam, tad runaſim no wiſlelaka putna, prohti ſtraufa. Straufs ir gan putnis, bet pa gaifeem winſch newar ſidot, tomehr winſch ir leels ſtrebjejs, ka ſtrauſis ir leels chdejs, kas wiſu norihj, pat wegzus dſelſ- mi ahdas-gabalus, ari winſch, zit leels ari buhdams, ir tik pat leels mulki, par peemehru, tad winſch galwu paſlehpj, tad wiſchldohma, ka neweens winu nereds, tapehz ka wiſch ari neweenu nereds. — Barenum beeſu grahmatu ſarakſtiht, ja gribetum iſtaſtiht, ko wiſu dabuhn swehru dahrſā redſeht.

Swehru dahrſi, kuru uſtureſchana un uſkohpſchana dauds naujas iſmakſa, ir ari eetaisiti ar tahdu noluhku, lai laudis tohs apmekledami, dabutu eepaſihtes ar zitu ſemju ſwehreem un putneem, ar winu dīhwu un dabu. Ari ſwehru-bohdēs jeb menaſcherijs, ko laudis mihi apmekleht, ari war ſwehrus un putnus dabuht redſeht, bet ne tik pilnigi ka ſwehru dahrssos. Ari Riga (Strehlneku dahrſā) iſhu laiziau eſot bijis maſs ſwehru dahrſinſch. Daſchi runa, ka eſot nodohmajuſchi, ari Riga ar laiku eetaisht ſwehru dahrſu.

Schini numurā paſneedsam ſaueem laſtajeem bildi no ſwehru dahrſā Maſkawā. Schis ſwehru dahrſs tika atklahis 31ā Aprili 1864tā gādā. Schahdu dahrſu eetaisht nebijs weegli, wiſpirms bijs jagahda, ka latris ahrſemes dīhwneeks, pebz ſawas dabas aplohpis, warenu Maſkawās gaifā dīhwot. Bildi apſkatotees, ko ſchē laſtajeem paſneedsam, mehds tikai datu redsam no ſwehru dahrſa un kahdus buhrinus, kur ſwehſas ſemes putni eekſchā. Šchē pee uhdena ir eetaisita uſturas weeta tahdeem dīhwnekeem, kas uhdena tuwumā dīhwu.

Atriboſchais redaktors Ernst Plates.

S l u d i n o j u m i .

Zarnifawas

zagasta waldfchana data zaur ſcho ſinamu, to 21. un 22. Januari 1880. g. nis Riga. Anſtiga weesniz, poſes pret nobohſchani alliđſinachanu pahevihtas. Deht ſzagasta enliu pahevihtschanas teek uſdot ſtakam no ſava mahzitasa wiſas ſawas familiſas wezmu peenest; tas tam preloſeis, ar-to nis peenest. Pag. wezakais: M. Peterſon.

Behrui,
luri Behru ſtohlas apmette, war koste tilt uſnemti peetigetaja
C. Waldena.

Labs wiheſchu kaſchoks
pahebodhams ſtabru-eelā Nr. 21, 2 trepes augstu, ſirſa puſe.

Labs leelo ſirgs ir lehli pahebodhams ſtabru-eelā Nr. 57. Ja-uſpraha pa weenu trepi augstu.

Tihrau frogs,

7 werſes no Riga, ir iſrentejams un war tuhlii tilt uſacmis. Klahtatas ſinas peet

Mündel'a un beedra.

Walkā
ir laba pelebla wiſa par lehli ſenu dabu-jama peet. O. Dumonow'a.

Rīgas ratu ſederes

voſada ſeolumā, kas war ar Peterburgas federehm liideſinates, tura arveenu un lehgera un peedahja par ſtehahdu ſenabm.

A. Iſermann, ſen., kafeju meiſtaris, Peterburgas Abo-Riga, Dīrnavu eelā Nr. 29.

Divi laſfas abdu laſholi, ar wiinainu riſi appilci, ir pahebodhams leelā ſtehahdu eelā Nr. 4, divi trepes augsti.

